

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Воронежский государственный технический университет»

УТВЕРЖДАЮ

Декан факультета  Небольсин В.А.

«31» августа 2021 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**  
дисциплины  
«Иностранный язык»

**Направление подготовки** 12.03.04 Биотехнические системы и технологии

**Профиль** Биотехнические и медицинские аппараты и системы

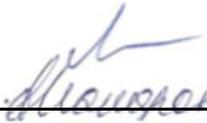
**Квалификация выпускника** бакалавр

**Нормативный период обучения** 4 года / 4 года 11 м

**Форма обучения** очная / заочная

**Год начала подготовки** 2021

Авторы программы

  
\_\_\_\_\_

/Авдеев А.А./  
/Макарова А.А./

Заведующий кафедрой  
Иностранных языков и  
технологии перевода

  
\_\_\_\_\_

/Федоров В.А./

Руководитель ОПОП

  
\_\_\_\_\_

/Новикова Е.И./

Воронеж 2021

## 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

### 1.1. Цели дисциплины

Повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, развитие навыков и умений во всех видах речевой деятельности (аудировании, говорении, чтении, письме) для активного применения иностранного языка в профессиональном общении;

### 1.2. Задачи освоения дисциплины

Развитие навыка публичной речи (сообщение, доклад, дискуссия). Развитие навыка чтения специальной литературы с целью получения профессиональной информации. Развитие умения реферирования и аннотирования научных текстов по специальности. развитие основных навыков письма для подготовки публикаций и ведения переписки по специальности. Развитие навыка использования иностранного языка для профессионального общения, достижения профессиональных целей и решения профессиональных задач (научно-исследовательских, аналитических, организационно-управленческих).

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Дисциплина «Иностранный язык» относится к дисциплинам обязательной части блока Б1.

## 3. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Процесс изучения дисциплины «Иностранный язык» направлен на формирование следующих компетенций:

УК-4 - Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке (ах)

Компетенция	Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции
УК-4	Знать принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках, правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.
	Уметь применять на практике деловую коммуникацию устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках.
	Владеть навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении, навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранном языках, методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках.

#### 4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Деловой иностранный язык» составляет 8 з.е.

Распределение трудоемкости дисциплины по видам занятий

##### Очная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры	
		1	2
<b>Аудиторные занятия (всего)</b>	108	54	54
В том числе:			
Практические занятия (ПЗ)	108	54	54
<b>Самостоятельная работа</b>	108	90	18
Часы на контроль	72	36	36
Вид промежуточной аттестации - экзамен	+	+	+
Общая трудоемкость:			
академические часы	288	180	108
зач.ед.	8	5	3

##### Заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры	
		1	2
<b>Аудиторные занятия (всего)</b>	12	6	6
В том числе:			
Практические занятия (ПЗ)	12	6	6
<b>Самостоятельная работа</b>	258	129	129
Часы на контроль	18	9	9
Вид промежуточной аттестации – экзамен	+	+	+
Общая трудоемкость:			
академические часы	288	144	144
зач.ед.	8	4	4

#### 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

##### 5.1 Содержание разделов дисциплины и распределение трудоемкости по видам занятий

##### очная форма обучения

№ п/п	Наименование темы	Содержание раздела	Прак зан.	СРС	Всего, час
1	Обзор правил чтения. Формирование навыков аналитического чтения.	Краткий обзор фонетического строя. Обзор правил чтения. Формирование навыков аналитического чтения. Формирование навыков изучающего чтения. Формирование и развитие навыков владения лексическим запасом.	18	18	36
2	Грамматический строй иностранного языка	Изучение видо-временных форм иностранного языка. Грамматические категории. Глагол и его неличные формы. Имя прилагательное и его степени сравнения.	18	18	36
3	Синтаксический строй иностранного языка	Типы предложений. Типы связи в сложном предложении. Члены предложения и способы их выражения	18	18	36

4	Стилистические особенности иностранных языков	Основные функциональные стили иностранного языка. Особенности перевода научно-технических текстов с иностранного языка на русский	18	18	36
5	Прагматические особенности иностранного языка	Прагматические значения в иностранном языке и особенности их перевода. Прагматический аспект научно-технических текстов	18	18	36
6	Реферирование текстов на иностранном языке	Формирование и развитие навыков аннотирования и реферирования текстов на иностранном языке. Структура и особенности реферата	18	18	36
<b>Итого</b>			<b>108</b>	<b>108</b>	<b>216</b>

#### заочная форма обучения

№ п/п	Наименование темы	Содержание раздела	Прак зан.	СРС	Всего, час
1	Обзор правил чтения. Формирование навыков аналитического чтения.	Краткий обзор фонетического строя. Обзор правил чтения. Формирование навыков аналитического чтения. Формирование навыков изучающего чтения. Формирование и развитие навыков владения лексическим запасом.	2	54	56
2	Грамматический строй иностранного языка	Изучение видо-временных форм иностранного языка. Грамматические категории. Глагол и его неличные формы. Имя прилагательное и его степени сравнения.	2	54	56
3	Синтаксический строй иностранного языка	Типы предложений. Типы связи в сложном предложении. Члены предложения и способы их выражения	2	56	58
4	Стилистические особенности иностранных языков	Основные функциональные стили иностранного языка. Особенности перевода научно-технических текстов с иностранного языка на русский	2	58	60
5	Прагматические особенности иностранного языка	Прагматические значения в иностранном языке и особенности их перевода. Прагматический аспект научно-технических текстов	2	18	20
6	Реферирование текстов на иностранном языке	Формирование и развитие навыков аннотирования и реферирования текстов на иностранном языке. Структура и особенности реферата	2	18	20
<b>Итого</b>			<b>12</b>	<b>258</b>	<b>270</b>

## 5.2 Перечень лабораторных работ

Не предусмотрено учебным планом

## 6. ПРИМЕРНАЯ ТЕМАТИКА КУРСОВЫХ ПРОЕКТОВ (РАБОТ) И КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ

В соответствии с учебным планом освоение дисциплины не предусматривает выполнение курсового проекта (работы) или контрольной работы.

## 7. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

### 7.1. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

#### 7.1.1 Этап текущего контроля

Результаты текущего контроля знаний и межсессионной аттестации оцениваются по следующей системе:

«аттестован»;

«не аттестован».

Компетенция	Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции	Критерии оценивания	Аттестован	Не аттестован
УК-4	Знать принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках, правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.	Тест	Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах	Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах
	Уметь применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках	Решение стандартных практических задач	Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах	Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах
	Владеть навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении, навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранном языках, методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках	Решение прикладных задач в конкретной предметной области	Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах	Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах

## 7.1.2 Этап промежуточного контроля знаний

Результаты промежуточного контроля знаний оцениваются в 1 и 2 семестре для очной и заочной формы обучения, по четырехбалльной системе:

«отлично»;

«хорошо»;

«удовлетворительно»;

«неудовлетворительно».

Компетенция	Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции	Критерии оценивания	Отлично	Хорошо	Удовл	Неудовл
УК-4	Знать принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках, правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации	Тест	Выполнение теста на 90-100%	Выполнение теста на 80-90%	Выполнение теста на 70-80%	В тесте менее 70% правильных ответов
	Уметь применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках	Решение стандартных задач в практических	Задачи решены в полном объеме получены верные ответы	Продемонстрирован верный ход решения всех, но не получен верный ответ во всех задачах	Продемонстрирован верный ход решения в большинстве задач	Задачи не решены
	Владеть навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении, навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранном языках, методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках	Решение прикладных задач в конкретной предметной области	Задачи решены в полном объеме получены верные ответы	Продемонстрирован верный ход решения всех, но не получен верный ответ во всех задачах	Продемонстрирован верный ход решения в большинстве задач	Задачи не решены

## 7.2 Примерный перечень оценочных средств (типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности)

### 7.2.1 Примерный перечень заданий для подготовки к тестированию

**Английский язык:**

1. Ответьте на вопросы:

What is physics?

Where does the word "physics" take its origin?

What phenomena does physics study?

What knowledge does the development of other sciences depend on?

What branches does physics divide itself into?

What is experimental physics?

What does theoretical physics formulate on the basis of experimental facts?

What fields is physics divided into?

What phenomena does physics deal with?

Every substance can be divided into particles known as molecules, can't it?

2. В каждом вопросе выберите правильный вариант ответа:

1). When he tried to balance his checkbook, he found that things just didn't \_\_\_\_.

a) add on; b) add right; c) add up

2). Everyone could see by the grimace on his face that he didn't \_\_\_\_ the meal in front of him.

a) care on; b) care for; c) care of;

3). He didn't \_\_\_\_ to new concepts easily.

a) catch on; b) catch up; c) catch with

4). They \_\_\_\_ the hotel late last night.

a) checked into; b) checked on; c) checked;

5). Randy always tried to \_\_\_\_ on rainy days.

a) cheer everyone on; b) cheer everyone up; c) cheer everyone;

**Немецкий язык:**

1. Выберите правильный вариант ответа:

Womit ist der physikalische Vorgang immer verbunden?

Mit einer Änderung der Wertigkeit

Mit einer Änderung der chemischen Eigenschaften der Stoffe

Mit einer Änderung des Energiezustandes

Welche der nachfolgenden Größen ist eine physikalische Grundgröße?

Volumen

Lichtstärke

Spannung

Wozu dient ein Planimeter?

Flächenmessung  
Längenmessung  
Zeitmessung

An welcher Stelle auf der Erde ist die Anziehungskraft am größten?

Am Äquator  
An den Polen  
Auf dem höchsten Berg der Erde

Wie lautet die richtige Definition für 1 Newton?

Newton ist die Kraft, die der Masse 9,81kg eine Beschleunigung von  $9,81\text{m/s}^{-2}$  erteilt.  
Newton ist die Kraft, die der Masse 1kg eine Beschleunigung von  $9,81\text{m/s}^{-2}$  erteilt.  
Newton ist die Kraft, die der Masse 1kg eine Beschleunigung von  $1\text{m/s}^{-2}$  erteilt.

Welcher der folgenden Aussagen ist richtig?

Die Masse eines Körpers ist ein Maß für die in ihm enthaltene Stoffmenge.  
Das Gewicht eines Körpers ist von seinem Ort unabhängig.  
Die Masse ist von ihrem Ort abhängig

Wie groß muss der Winkel zwischen Hebel und Wirkungslinie der Kraft sein, damit bei gleicher Kraft und gleichbleibendem Abstand zwischen Drehpunkt und Angriffspunkt das größtmögliche Drehmoment erzeugt wird?

30  
45  
90

Welche Aussage über die physikalische Größe Reibung ist richtig?

Die Reibung ist immer der Bewegung entgegengesetzt gerichtet.  
Die Reibungszahl hat die Einheit N.  
Die Rollreibung ist größer als die Haftreibung.

Bei welchem der genannten Geräte kommt die goldene Regel der Mechanik nicht zur Anwendung?

Hebel  
Keil  
Feste Rolle

2. Определите временную форму сказуемого. Переведите предложения.

Das Zimmer ist in Ordnung gebracht worden. (Perfekt Passiv)  
Die Straße wird im Oktober asphaltiert werden. (Futurum Passiv)  
Das Buch war von mir nicht gelesen worden. (Plusquamperfekt Passiv)  
Dieses Denkmal wurde im 13. Jahrhundert gebaut. (Imperfekt Passiv)  
Das Haus ist im Park gebaut worden. (Perfekt Passiv)  
Die Prüfungen werden von Studenten im Sommer abgelegt. (Präsens Passiv)

Die Kontrollarbeiten waren gut geschrieben worden. (Plusquamperfekt Passiv)  
Das Buch wird mit Interesse gelesen. (Präsens Passiv)

## **Французский язык**

1. Дайте правильные ответы на вопросы:

Qu'est-ce que la physique? (C'est une science sur les animaux / la nature / les plantes)

D'où vient le mot «physique»? (Il tire son origine du mot grec / latin / allemand)

Quels phénomènes la physique étudie-t-elle? (Etudes de physique combinées / phénomènes divers / dépendants dans la nature):

De quelles connaissances dépend le développement des autres sciences? (Le développement d'autres sciences dépend à bien des égards de la connaissance des phénomènes physiques / chimiques / mécaniques).

Dans quelles branches la physique se divise-t-elle? (La physique se divise très naturellement en deux / quatre / sept grandes branches)

Qu'est-ce que la physique expérimentale? (C'est la science de faire des enquêtes / observations / déclarations)

Que formule la physique théorique sur la base de faits expérimentaux? (La physique théorique formule des lois / règles / principes et prédit le comportement des phénomènes naturels)

Dans quels domaines la physique est-elle divisée? (La physique est divisée en une demi-douzaine / quinze / trente domaines différents ou plus)

Quels phénomènes la physique traite-t-elle? (Dans tous les cas, la physique traite de phénomènes qui peuvent être décrits avec précision en termes de matière et d'énergie / vitesse / densité)

Chaque substance peut être divisée en particules appelées molécules, n'est-ce pas? (Oui, il peut / Non, il ne peut pas)

2. В каждом вопросе выберите правильный вариант ответа:

1. Lorsqu'il a essayé d'équilibrer son chéquier, il a constaté que les choses n'allaient pas \_\_\_\_.

a) ajouter; b) ajouter à droite; c) additionner

Правильный ответ: additionner

2. Tout le monde pouvait voir à la grimace sur son visage qu'il n'avait pas \_\_\_\_ le

repas devant lui.

a) soins; b) prendre soin de; c) soin de;

Правильный ответ: prendre soin de

3. Il n'a pas facilement \_\_\_\_ de nouveaux concepts.é

a) attrapé; b) rattrapé; c) attraper avec

Правильный ответ: attrapé

4. Ils \_\_\_\_ dans l'hôtel tard hier soir.

a) sont descendus; b) sont vérifié; c) ont vérifié;

Правильный ответ: descendus

5. Randy a toujours essayé de \_\_\_\_ les jours de pluie.

a) encourager tout le monde; b) encourage tout le monde; c) encouragent tout le monde;

Правильный ответ: encourager tout le monde

### 7.2.2 Примерный перечень заданий для решения стандартных задач

#### Английский язык:

1. Выберите правильный ответ

1. What is electric current? (It is a flow of electric charge/voltage)
2. Where are magnetic fields used (In turbines/motors)
3. What is called conductors? (Charge carriers/insulators)
4. How is direct current characterized? (An omnidirectional / unidirectional current flow)
5. Where may direct current flow? (in conductors only/ in conductors and insulators).

2. Выберите правильный перевод в соответствии с текстом:

current	1) ток 2) направление
charge	1) плата 2) заряд
measuring	1) контроль 2) измерение
device	1) прибор 2) проект
carry	1)нести 2) выполнять

#### Немецкий язык:

1. Напишите предложения в Perfekt, используя глаголы, данные в скобках.

1. Ich \_\_\_\_\_ viele Pilze \_\_\_\_\_ (sammeln).

2. Wir \_\_\_\_\_ im See \_\_\_\_\_ (baden).
3. Der Sommer \_\_\_\_\_ schnell \_\_\_\_\_ (vergehen).
4. Ich \_\_\_\_\_ gut \_\_\_\_\_ (sich erholen).
5. Er \_\_\_\_\_ gut Schi \_\_\_\_\_ (laufen).
6. Sie \_\_\_\_\_ mit dem Taxi \_\_\_\_\_ (kommen).
7. Mit wem \_\_\_\_\_ du \_\_\_\_\_? (sprechen)
8. Wir \_\_\_\_\_ ins Kino \_\_\_\_\_ (gehen)
9. Er \_\_\_\_\_ schnell \_\_\_\_\_ (sich anziehen)
10. Er \_\_\_\_\_ gestern \_\_\_\_\_ (kommen)

2. Вставьте соответствующий вспомогательный глагол.

1. Wir \_\_\_\_\_ heute nicht gespielt.
2. Er \_\_\_\_\_ heute eine Vier bekommen.
3. Mein Vater \_\_\_\_\_ nach Deutschland gefahren.
4. Er \_\_\_\_\_ dort noch nicht gewesen.
5. Mein Bruder \_\_\_\_\_ Arzt geworden.
6. Wir \_\_\_\_\_ zu Hause geblieben.
7. Wer \_\_\_\_\_ dir darüber erzählt?
8. Wann \_\_\_\_\_ der Film begonnen?
9. Wann \_\_\_\_\_ er in den Wald gegangen?
10. Ich \_\_\_\_\_ das nicht gewusst?

### Французский язык:

1. Выберите правильный ответ:

1. Qu'est-ce que le courant électrique? (C'est un flux de charge / tension électrique)
2. Où les champs magnétiques sont-ils utilisés (dans les turbines / moteurs)
3. Qu'est-ce qu'on appelle les conducteurs? (Porteurs de charge / isolateurs)
4. Comment le courant continu est-il caractérisé? (Un flux de courant omnidirectionnel / unidirectionnel)
5. Où peut circuler le courant continu? (dans les conducteurs uniquement / dans les conducteurs et isolants)

2. Используйте слова в скобках для образования предложений в Présent. Обратите внимание, в какой форме должно стоять предложение - (утвердительной, вопросительной или отрицательной).

- 1) Ils \_\_\_\_\_ football à l'institut. (jouer)
- 2) Elle \_\_\_\_\_ e-mails. (ne pas / écrire)
- 3) \_\_\_\_\_ vous anglais? (parler)
- 4) Ma mère \_\_\_\_\_ le poisson (ne pas / aimer)
- 5) Anne \_\_\_\_\_ des amis? (avoir)
- 6) Son frère \_\_\_\_\_ dans un bureau. (travailler)
- 7) Elle \_\_\_\_\_ très vite. (ne peut pas / lire)

- 8) \_\_\_\_ ils les fleurs tous les 3 jours? (arroser)  
9) Sa femme \_\_\_\_\_ une moto. (ne pas / rouler)

### 7.2.3. Примерный перечень заданий для решения прикладных задач

#### Английский язык:

1. Прочитайте текст и определите, какие из утверждений верны

What is a computer?

A computer is an electronic machine which can accept data in a certain form, process the data, and give the results of the processing in a specified format as information.

First, data is fed into the computer's memory. Then, when the program is run, the computer performs a set of instructions and processes the data. Finally, we can see the results (the output) on the screen or in printed form.

A computer system consists of two parts: hardware and software. Hardware is any electronic or mechanical part you can see or touch. Software is a set of instructions, called a program, which tells the computer what to do. There are three basic hardware sections: the central processing unit (CPU), main memory and peripherals.

Perhaps the most influential component is the central processing unit. Its function is to execute program instructions and coordinate the activities of all the other units. In a way, it is 'the brain' of the computer. The main memory ( a collection of RAM chips) holds the instructions and data which are being processed by the CPU. Peripherals are the physical units attached to the computer. They include storage devices and input/output devices.

Storage devices (hard drives, DVD drives or flash drives) provide a permanent storage of both data and programs.

Disk drives are used to read and write data on disks.

Input devices enable data to go into the computer's memory. The most common input devices are the mouse and the keyboard. Output devices enable us to extract the finished product from the system. For example, the computer shows the output on the monitor or prints the results onto paper by means of a printer.

On the rear panel of the computer there are several ports into which we can plug a wide range of peripherals – a modem, a digital camera, a scanner, etc. They allow communication between the computer and the devices. Modern desktop PC's have USB ports and memory card readers on the front panel.

1. A computer is a machine which processes data.
2. We can see the processed data on the screen.
3. A computer system consists of four parts.
4. You can see or touch hardware.

5. Hardware has 5 sections.
6. The most important component is peripherals.
7. The CPU is the brain of the computer.
8. Peripherals are not attached to the computer.
9. The main memory includes instructions.
10. Peripherals include input/output devices.

### **Немецкий язык:**

Прочитайте текст и определите, какие из утверждений верны

#### Physik.

Die Physik ist eine Naturwissenschaft, die grundlegende Phänomene der Natur untersucht. Um deren Eigenschaften und Verhalten anhand von quantitativen Modellen und Gesetzmäßigkeiten zu erklären, befasst sie sich insbesondere mit Materie und Energie und deren Wechselwirkungen in Raum und Zeit.

Erklären bedeutet hier einordnen, vergleichen, allgemeineren Erscheinungen zuordnen oder aus allgemeiner gültigen Naturgesetzen folgern. Dazu ist häufig die Bildung neuer geeigneter Begriffe nötig, teilweise auch solcher, die der unmittelbaren Anschauung nicht mehr zugänglich sind. Erklärungen in dem philosophischen Sinn, „warum“ die Natur sich so verhält, kann die Physik nicht leisten. Stattdessen setzt sie sich mit dem „wie“ auseinander. Zum Beispiel kann sie nicht erklären, warum Massen einander anziehen. Dieses Verhalten kann lediglich mit verschiedenen Modellen beschrieben werden. Newton tat dies, indem er annahm, dass zwischen Körpern eine Anziehungskraft herrscht. Eine ganz andere Vorstellung hatte Einstein, der die Gravitation damit erklärte, dass Materie die Raumzeit krümmt.

Die Arbeitsweise der Physik besteht in einem Zusammenwirken experimenteller Methoden und theoretischer Modellbildung. Physikalische Theorien bewähren sich in der Anwendung auf Systeme der Natur, indem sie bei Kenntnis von deren Anfangszuständen Vorhersagen über spätere Zustände erlauben. Erkenntnisfortschritte ergeben sich durch das Wechselspiel von Beobachtung oder Experiment mit der Theorie. Eine neue oder weiterentwickelte Theorie kann bekannte Ergebnisse besser oder überhaupt erstmals erklären und darüber hinaus neue Experimente und Beobachtungen anregen, deren Ergebnisse dann die Theorie bestätigen oder ihr widersprechen. Unerwartete Beobachtungs- oder Versuchsergebnisse geben Anlass zur Theorieentwicklung in verschiedener Gestalt, von schrittweiser Verbesserung bis hin zur völligen Aufgabe einer lange Zeit akzeptierten Theorie.

Erkenntnisse und Modelle der Physik werden intensiv in der Chemie, Geologie, Biologie, Medizin und den Ingenieurwissenschaften genutzt.

1. Die Physik ist eine Geisteswissenschaft. R/F
2. Erklären bedeutet in der Physik einordnen. R/F
3. Zwischen Körpern herrscht eine Anziehungskraft. R/F
4. Einstein hatte eine Vorstellung, dass Materie die Raumzeit nicht krümmt. R/F
5. Erkenntnisse und Modelle der Physik werden intensiv in der Chemie, Geologie, Biologie, Medizin und den Ingenieurwissenschaften genutzt. R/F

### **Французский язык:**

1. Прочитайте текст и определите, какие из утверждений верны

Qu'est-ce qu'un ordinateur?

Un ordinateur est une machine électronique qui peut accepter des données sous une certaine forme, traiter les données et donner les résultats du traitement dans un format spécifié en tant qu'informations.

Premièrement, les données sont introduites dans la mémoire de l'ordinateur. Ensuite, lorsque le programme est exécuté, l'ordinateur exécute un ensemble d'instructions et traite les données. Enfin, nous pouvons voir les résultats (la sortie) à l'écran ou sous forme imprimée.

Un système informatique se compose de deux parties: le matériel et le logiciel. Le matériel est toute pièce électronique ou mécanique que vous pouvez voir ou toucher. Le logiciel est un ensemble d'instructions, appelé programme, qui indique à l'ordinateur ce qu'il doit faire. Il existe trois sections matérielles de base: l'unité centrale de traitement (CPU), la mémoire principale et les périphériques.

L'unité centrale de traitement est peut-être l'élément le plus influent. Sa fonction est d'exécuter les instructions du programme et de coordonner les activités de toutes les autres unités. En un sens, c'est le «cerveau» de l'ordinateur. La mémoire principale (une collection de puces RAM) contient les instructions et les données qui sont traitées par le CPU. Les périphériques sont les unités physiques connectées à l'ordinateur. Ils comprennent des périphériques de stockage et des périphériques d'entrée / sortie.

Les périphériques de stockage (disques durs, lecteurs DVD ou lecteurs flash) assurent un stockage permanent des données et des programmes.

Les lecteurs de disque sont utilisés pour lire et écrire des données sur des disques.

Les périphériques d'entrée permettent aux données d'entrer dans la mémoire de l'ordinateur. Les périphériques d'entrée les plus courants sont la souris et le clavier. Les dispositifs de sortie nous permettent d'extraire le produit fini du système. Par exemple, l'ordinateur affiche la sortie sur le moniteur ou imprime les résultats sur papier au moyen d'une imprimante.

Sur le panneau arrière de l'ordinateur, il y a plusieurs ports sur lesquels nous pouvons brancher une large gamme de périphériques - un modem, un appareil photo

numérique, un scanner, etc. Ils permettent la communication entre l'ordinateur et les appareils. Les ordinateurs de bureau modernes disposent de ports USB et de lecteurs de cartes mémoire sur le panneau avant.

1. Un ordinateur est une machine qui traite des données.
2. Nous pouvons voir les données traitées à l'écran.
3. Un système informatique se compose de quatre parties.
4. Vous pouvez voir ou toucher le matériel.
5. Le matériel comporte 5 sections.
6. Le composant le plus important est les périphériques.
7. Le CPU est le cerveau de l'ordinateur.
8. Les périphériques ne sont pas connectés à l'ordinateur.
9. La mémoire principale contient des instructions.
10. Les périphériques incluent les périphériques d'entrée / sortie.

#### **7.2.4. Методика выставления оценки при проведении промежуточной аттестации**

Экзамен проводится по тест-билетам, каждый из которых содержит 10 вопросов и задачу. Каждый правильный ответ на вопрос в тесте оценивается 1 баллом, задача оценивается в 10 баллов (5 баллов верное решение и 5 баллов за верный ответ). Максимальное количество набранных баллов – 20.

1. Оценка «Неудовлетворительно» ставится в случае, если студент набрал менее 14 баллов.
2. Оценка «Удовлетворительно» ставится в случае, если студент набрал от 14 до 15 баллов
3. Оценка «Хорошо» ставится в случае, если студент набрал от 16 до 17 баллов.
4. Оценка «Отлично» ставится, если студент набрал от 18 до 20 баллов.)

#### **7.2.5. Паспорт оценочных материалов**

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции	Наименование оценочного средства
1	Обзор правил чтения. Формирование навыков аналитического чтения.	УК-4	Тест, контрольная работа
2	Грамматический строй иностранного языка	УК-4	Тест, контрольная работа
3	Синтаксический строй иностранного языка	УК-4	Тест, контрольная работа
4	Стилистические особенности	УК-4	Тест, контрольная работа

	иностранных языков		
5	Прагматические особенности иностранного языка	УК-4	Тест, контрольная работа
6	Реферирование текстов на иностранном языке	УК-4	Тест, контрольная работа

### **7.3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности**

Тестирование осуществляется, либо при помощи компьютерной системы тестирования, либо с использованием выданных тест-заданий на бумажном носителе. Время тестирования 30 мин. Затем осуществляется проверка теста экзаменатором и выставляется оценка согласно методике выставления оценки при проведении промежуточной аттестации.

Решение стандартных задач осуществляется, либо при помощи компьютерной системы тестирования, либо с использованием выданных задач на бумажном носителе. Время решения задач 30 мин. Затем осуществляется проверка решения задач экзаменатором и выставляется оценка, согласно методике выставления оценки при проведении промежуточной аттестации.

Решение прикладных задач осуществляется, либо при помощи компьютерной системы тестирования, либо с использованием выданных задач на бумажном носителе. Время решения задач 30 мин. Затем осуществляется проверка решения задач экзаменатором и выставляется оценка, согласно методике выставления оценки при проведении промежуточной аттестации.

## **8 УЧЕБНО МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ)**

### **8.1 Перечень учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины**

И.В. Орловская, Л.С.Самсонова, А.И.Скубриева. Учебник английского языка для технических университетов и вузов. Москва, 2007.

Н.В.Басова. Иностранный язык для технических вузов Ростов н/Д.:

Феникс, 2007. 506 с.

В.К. Мюллер. Новый англо-русский словарь: 200 000 слов. М: Русский язык. – 2006

Г.М. Бардышев, Л.И. Барон и др. Немецко-русский политехнический Словарь. М.: Руссо 864 с. - 2005.

**8.2 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень лицензионного программного обеспечения, ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем:**

Компьютерные программы для изучения иностранного языка, толковые и двуязычные словари

<http://lingvopro.abbyyonline.com/ru>

<http://ru.wikipedia.org/wiki>

<http://catalog.vorstu.ru>

базы данных: Mathnet.ru, t-library.ru

информационные базы данных: dist.sernam.ru, Wikipedia

## **9 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА**

Специализированные аудитории, оснащенные теле- и видеооборудованием

## **10. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

По дисциплине «Иностранный язык» проводятся практические занятия.

Практические занятия направлены на приобретение практических навыков перевода и реферирования. Занятия проводятся путем решения конкретных заданий в аудитории.

Вид учебных занятий	Деятельность студента
Практическое занятие	Конспектирование рекомендуемых источников. Работа с конспектом лекций, подготовка ответов к контрольным вопросам, просмотр рекомендуемой литературы. Прослушивание аудио- и видеозаписей по заданной теме, выполнение расчетно-графических заданий, решение задач по алгоритму.
Самостоятельная работа	Самостоятельная работа студентов способствует глубокому усвоению учебного материала и развитию навыков самообразования. Самостоятельная работа предполагает следующие составляющие: - работа с текстами: учебниками, справочниками, дополнительной литературой, а также проработка конспектов лекций; - выполнение домашних заданий и расчетов; - работа над темами для самостоятельного изучения; - участие в работе студенческих научных конференций, олимпиад; - подготовка к промежуточной аттестации.
Подготовка к промежуточной аттестации	Готовиться к промежуточной аттестации следует систематически, в течение всего семестра. Интенсивная подготовка должна начаться не позднее, чем за месяц-полтора до промежуточной аттестации. Данные перед зачетом, зачетом, зачетом, зачетом с оценкой три дня эффективнее всего использовать для повторения и систематизации материала.